



FARO DE MONCLOA

Vistas panorámicas
a 92 metros de altura

Panoramic views
at 92 metres

De Madrid al cielo. La frase que tan bien refleja el mejor ambiente madrileño se hace realidad. Son 92 metros los que recorren los ascensores panorámicos que trasladan a los visitantes hasta el gran mirador del Faro de Moncloa, que emerge en el corazón de la Ciudad Universitaria de Madrid. Se trata de una antigua torre de iluminación, construida en 1992, año en que la ciudad fue designada Capital Europea del Cultura, de 110 metros de altura.

Subir al mirador del Faro de Moncloa es toda una experiencia. Solo hay que dejar que la vista se pierda a través de sus enormes cristaleras para contemplar toda una sucesión de monumentos: el Palacio Real, la Catedral de la Almudena, el edificio de Telefónica en la Gran Vía, las Cuatro Torres... Y, de fondo, siempre, las cumbres de la sierra de Guadarrama.

ALREDEDORES SURROUNDING AREA

Las entradas para subir al mirador están a la venta en el punto de información turística de la ciudad que se encuentra justo en la base del Faro (también a la venta en el Centro de Turismo Plaza Mayor). No hay que perderse los monumentos y museos de los alrededores.

Tickets for the observation deck are sold at the Tourist Information Point located at the bottom of the Faro (they can also be purchased from the Plaza Mayor Tourist Centre). Be sure to set aside some time to explore the monuments and museums in the surrounding area.



MUSEO DE AMÉRICA

El museo reúne colecciones procedentes de las distintas culturas del continente americano, con piezas únicas.

The museum houses collections from different cultures across the American continent and features some unique pieces.

Avda. de los Reyes Católicos, 6
91 549 26 42
MONCLOA
Mar, miér-sáb / Tues, Weds-Sat 9:30-15:00 h; Jue / Thur 9:30-19:00 h
Dom y fest / Sun & Hols 10:00-15:00 h
museodeamerica.mcu.es



MUSEO DEL TRAJE

Un recorrido desde el siglo XVI hasta nuestros días a través de la historia de la vestimenta.

A walk through time from the 16th century to the present day exploring the history of clothing.

Avda. Juan de Herrera, 2
91 550 47 00
CIUDAD UNIVERSITARIA
Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-19:00 h
Dom y fest / Sun & Hols 10:00-15:00 h
museodeltraje.mcu.es

From Madrid to heaven... The expression that reflects Madrid's atmosphere so well is truer than ever. The panoramic lifts take visitors 92 metres up to the impressive Faro de Moncloa viewpoint, standing tall over the heart of Madrid's Ciudad Universitaria. This former transmission tower was built in 1992, the year in which the city was named European Capital of Culture, and stands at 110 metres tall.

Going up to the Faro de Moncloa observation deck is quite an experience. Just let your gaze wander through the huge glass windows. A whole series of monuments stretches out in front of you: the Royal Palace, La Almudena Cathedral, the Telefónica building on Gran Vía, the Cuatro Torres Business Area and, in the background, the peaks of the Sierra de Guadarrama mountain range.

Y ADEMÁS... WHAT'S MORE

A escasos metros del Museo del Traje, sorprende la Fachada Gótica del Hospital de La Latina (Avda. Juan de Herrera, 4), del año 1499, que se conserva en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Presenta un arco apuntado y tres esculturas en la parte superior, coronada con doseles góticos.

El Campus de la Universidad Complutense acoge el Real Jardín Botánico Alfonso XIII (Avda. Complutense, s/n), con una amplia representación de flora mediterránea y un arroyo que termina en una lámina de agua de la que emerge un géiser (Lun-vier 9:00-20:00 h. Jul: Lun-jue 9:00-19:30 h. Vier 9:00-18:30 h. Agos: Lun-vier 9:00-15:30 h)

Junto al Metro de Moncloa se alza el Cuartel General del Ejército del Aire, de estilo neoherreriano, que recuerda en su impronta al monasterio de El Escorial. Construido entre 1943 y 1958, fue la sede del entonces Ministerio del Aire.

Just a few metres from the Garment Museum, in the gardens of the Higher Technical School of Architecture (Avda. Juan de Herrera, 4), stands the Gothic façade of the former La Latina Hospital. Built in 1499, it features a pointed arch and three sculptures protected by Gothic canopies.

The Complutense University campus houses the Alfonso XIII Royal Botanical Gardens (Avda. Complutense, no number), which is blessed with a wealth of Mediterranean flora and a stream that flows into a body of water with a geyser (Mon-Fri 9am-8pm. Jul: Mon-Thur 9am-7.30pm. Fri 9am-6.30pm. Aug: Mon-Fri 9am-3.30pm).

Next to Moncloa Metro station stands the Air Force General Headquarters, an example of Spanish Neo-Herrerian style reminiscent of the Monastery of El Escorial. Erected between 1943 and 1958, it served as the headquarters of the Air Ministry.

DATOS PRÁCTICOS PRACTICAL INFORMATION

Punto de Información Turística Faro de Moncloa
Faro de Moncloa Tourist Information Point
Avenida de los Reyes Católicos, 6

91 550 12 51

MONCLOA

Lun-dom / Mon-Sun 9:30-20:30 h

faromoncloa@esmadrid.com

VISITAS AL MIRADOR

VISITS TO THE OBSERVATION DECK

Entrada general con visita libre y una duración máxima de 30 minutos. Las entradas se adquieren en el vestíbulo principal y están asociadas a una hora fija. También se pueden comprar *online*: faro-de-moncloa.shop.secutix.com

El acceso al mirador del Faro estará siempre sujeto a las limitaciones de aforo del mismo. Las visitas podrán verse afectadas por las inclemencias meteorológicas. En caso de condiciones adversas, el acceso al mirador permanecerá cerrado.

Visitors can go up to the observation deck for up to 30 minutes. Tickets are sold for specific times in the main lobby and can also be purchased online at: faro-de-moncloa.shop.secutix.com

The observation deck holds a limited number of people at any one time. The Faro de Moncloa is open to visitors weather permitting. In adverse weather conditions, the observation deck shall remain closed.

Mar-dom / Tues-Sun 10:00- 20:00 (19: 30 última subida / last tour)

Lun (salvo aperturas especiales) cerrado /

Closed on Mon (except special openings)

Más información / More information available at www.esmadrid.com

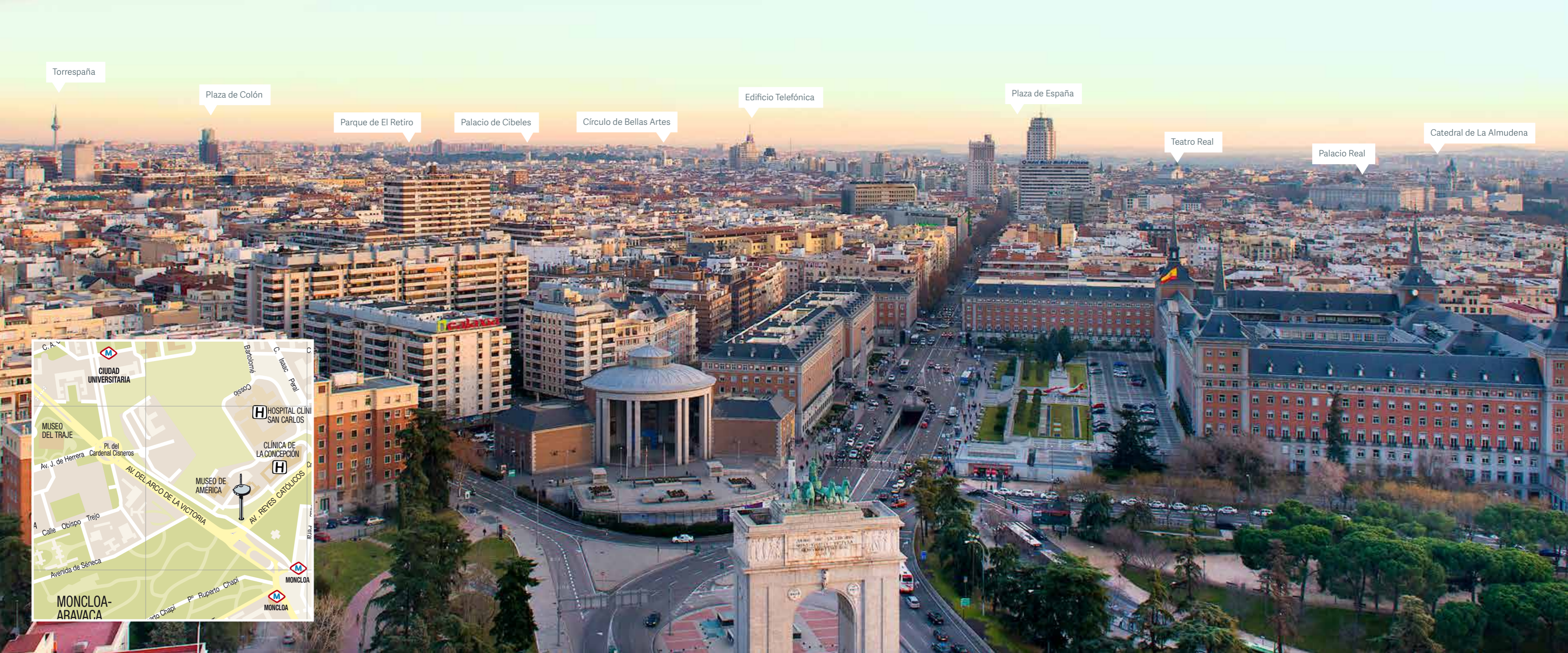


Vistas panorámicas
a 92 metros de altura

Un nuevo mirador a un paso
del centro de la ciudad,
junto al Metro de Moncloa

Panoramic views
at 92 metres

A new observation deck next to
Moncloa Metro station, a stone's
throw from the city centre



Torrespaña

Plaza de Colón

Parque de El Retiro

Palacio de Cibeles

Círculo de Bellas Artes

Edificio Telefónica

Plaza de España

Teatro Real

Palacio Real

Catedral de La Almuneda

